8.2 Термометры должны транспортироваться только в транспортной таре предприятия-изготовителя.

#### 9 ХРАНЕНИЕ

9.1 Термометры следует хранить в отапливаемом помещении с естественной вентиляцией, при температуре окружающего воздуха от плюс 5 до плюс 40  $^{\circ}$ C и относительной влажности до 80  $^{\circ}$ M при температуре плюс 25 $^{\circ}$ C.

Воздух в помещении не должен содержать химически агрессивных примесей, вызывающих коррозию материалов термометров.

#### 10 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

- 10.1 Предприятие—изготовитель гарантирует соответствие термометра сопротивления типа **ТСМ** или **ТСП** требованиям ТУ 4211–021–57200730–2008 при соблюдении потребителем правил транспортирования, хранения и эксплуатации, изложенных в настоящем РЭ.
- 10.2 Гарантийный срок эксплуатации термометра типа **ТСМ** или **ТСП** 12 месяцев со дня ввода их в эксплуатацию.

#### 11 УКАЗАНИЯ ПО ПОВЕРКЕ

Длина присоединительного кабеля, мм

Поверка термометров проводится по ГОСТ Р 8.624–2006.

Межповерочный интервал – 2 года.

	вления TC К			
зав. номер партии	в количестве	шт. упакованы в НПК «	РЭЛСИ	5» согласно
требованиям, предусмотренн	ым в действующей техническ	ой документации.		
(должность)	(личная подпись)	(расшифровка	подписи)	
(год, месяц, число)				
13 СВИДЕТЕЛЬСТВО	О О ПРИЕМКЕ			
Термометры сопроти	вления TC К	K13/-50+150°C	_ x _	_ x
	в количестве ш			
	осударственных (национальны	_		
кументацией и признаны го		,		
кументацией и признаны то		NEW A		
	Начальник С	DIK		
М. П.				
(личная под	пись)	(расшифровка подп	иси)	
( год, месяц, ч	исло)			
	разделах РЭ «Свидетельство (	об упаковывании» и «Свидет	ельство	о приёмкех
условное обозначение термом	етра необходимо указывать по *******	олностью.		_
*************			********	********
	Приложени Условное обозначение			
	условное ооозначение	е термометра <u>ТСП. Рt100</u> – <u>К1</u> – <u>В</u> 3	3 / Ртп = 1	Dvl v I.
			T	֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓
Тип термометра (ТСП или Т	CM)			
Условное обозначение номин	альной статической характеристи	іки		
Условное обозначение номин (50M; 100M; Pt100; Pt1000 из	альной статической характеристи и 100П) по ГОСТ Р 8.625–2006	ики		
Условное обозначение номин (50М; 100М; Рt100; Рt1000 ил Номер конструктивного испо	альной статической характеристи и 100П) по ГОСТ Р 8.625–2006 - пнения	іки		
Условное обозначение номин (50М; 100М; Pt100; Pt1000 ил Номер конструктивного испо Класс допуска В или С по Го	альной статической характеристи пи 100П) по ГОСТ Р 8.625–2006 - пнения ОСТ Р 8.625–2006	іки		
Условное обозначение номин (50М; 100М; Рt100; Рt1000 ил Номер конструктивного испо Класс допуска В или С по Госхема соединения внутренни	альной статической характеристи и 100П) по ГОСТ Р 8.625–2006 - пнения — ОСТ Р 8.625–2006 _ к проводников (3)	ІКИ		
Условное обозначение номин (50М; 100М; Рt100; Рt1000 ил Номер конструктивного испо Класс допуска В или С по Го Схема соединения внутренни Рабочий диапазон температур	альной статической характеристи пи 100П) по ГОСТ Р 8.625–2006 - пнения ОСТ Р 8.625–2006	ІКИ		

# P

### Научно-производственная компания «РЭЛСИБ»

## 

ОКП 42 1100

# Руководство по эксплуатации РЭЛС.405212.001 РЭ

#### *САНИТАРНО*–ЭПИДЕМИОЛОГИЧЕСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ № 54.HC.04.421.T.001000.04.09 om 23.04.2009 г.

Настоящее руководство по эксплуатации (РЭ) предназначено для изучения конструкции и основных технических характеристик, принципа действия, эксплуатации и гарантий изготовителя термометра сопротивления с чувствительным элементом из меди типа ТСМ или платины типа ТСП (далее – термометр).

Перед установкой термометра в технологическое оборудование (объект эксплуатации) и т. п. необходимо внимательно ознакомиться с настоящим РЭ.

Термометр выполнен в климатическом исполнении УЗ по ГОСТ 15150-69.

Условное обозначение термометра приведено в приложении А.

При покупке термометра необходимо проверить:

- комплектность, отсутствие механических повреждений;
- наличие штампов и подписей в свидетельстве о приемке и гарантийном талоне предприятия изготовителя и (или) торгующей организации.

#### 1 НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

**Термометр сопротивления ТСМ** (или **ТСП**) предназначен для измерения температуры внутри продуктов пищевой промышленности, например: в процессе варки колбасы и т. п.) и других измеряемых рабочих сред, химически неагрессивных и не разрушающих материал защитного корпуса термометра.

#### 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 2.1 Диапазон рабочих температур от минус 50 до плюс 150 °C.
- 2.2 Номинальная статическая характеристика (HCX) и температурный коэффициент по ГОСТ Р 8.625–2006:

**50М** и **100М** с  $\alpha$ = 0.00428 °C<sup>-1</sup>; **Pt100** и **Pt1000** с  $\alpha$ = 0.00385 °C<sup>-1</sup>; **100П** с  $\alpha$ = 0.00391 °C<sup>-1</sup>\*.

2.3 HCX, номинальный ток, показатель тепловой инерции, пределы допускаемых отклонений и габаритные размеры (см. рисунок 1) – в соответствии с таблицей 1.

#### Таблица 1

HCX	50M; Pt100	50M; 100M; Pt100; Pt1000; 50Π; 100Π
Диаметр зонда, мм	2,0	4,0
Длина монтажной части, мм	100,0	120,0
Длина присоединит. кабеля, м	2,0; 4,0; 6,0	2,0; 4,0; 6,0
Номинальный ток, мА, не более	0,2	0,5
Показатель тепловой инерции, с	3	7
Класс допуска	50M − C;	
	Pt100 - B	В

- 2.4 Электрическая схема внутренних соединений проводов приведена на рисунке 1.
- 2.7 Материалы:
- защитной арматуры из стали 12X18H10T по ГОСТ 5632-72;
- ручки трубка из силиконовой резины;
- выводов из провода МГТФЭ (МГТФЭФ) 3x0,35 по ТУ 16–505.185–71.
- 2.8 Степень защиты от воздействия воды и пыли по ГОСТ 14254-96:
- для провода МГТФЭ − IP40;
- для провода МГТФЭС IP54.
- 2.9 Номинальное значение температуры применения плюс 120 °C.
- 2.10 Термометр невосстанавливаемое и неремонтируемое изделие.
- 2.11 Средняя наработка до отказа не менее 10 000 ч.

<sup>\*</sup> Примечание — Действительные значения характеристик указываются при приёмке термопреобразователя в разделах «Свидетельство об упаковывании» и «Свидетельство о приёмке».

- 2.12 Средний срок службы не менее 1 года.
- 2.13 Масса термометра без присоединительных проводов, не более 0,20 кг.

#### 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

3.1 Комплектность поставки термометра в соответствии с таблицей 2.

Таблица 1

Наименование изделия	Обозначение документа	Количество, шт.
1 Термометр сопротивления	РЭЛС.405212.001	По заявке
ТСМ (ТСП)	(РЭЛС.405211.001)	заказчика
2 Тара потребительская	РЭЛС.323229.010	1
3 Руководство по эксплуатации	РЭЛС.405212.001 РЭ	1

#### Примечания.

- 1 РЭ прилагается на партию 10 шт. термометров или меньшее количество при отправке в один адрес.
- 2 Поставка термометров в транспортной таре в зависимости от количества изделий и по заявке заказчика.

#### 4 УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

- 4.1 Сопротивление изоляции между цепью чувствительного элемента и металлической частью защитного корпуса термометра при нормальных условиях не менее 2 МОм.
- 4.2 ВНИМАНИЕ! При эксплуатации термометров необходимо соблюдать меры предосторожности, чтобы не повредить защитный корпус, например: не вводить зонд в толщину замороженного мяса без предварительно проделанного в нём отверстия и т.п.
- 4.3 ВНИМАНИЕ! Устранение дефектов, замена, присоединение и отсоединение термометра должны проводиться при отключении напряжения питания с объекта эксплуатации.
  - 4.4 НЕ ДОПУСКАЕТСЯ нагревать термометр выше максимальной рабочей температуры.
- 4.5 Не допускается пропускать через термометр ток более чем в два раза превышающий измерительный ток.
- 4.6 При монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании термометра необходимо соблюдать меры предосторожности в соответствии с правилами техники безопасности, установленными на объекте эксплуатации.

#### 5 ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ и УСТРОЙСТВО

- 5.1 Термометр сопротивления состоит из чувствительного термометрического элемента (ЧЭ) и защитного корпуса.
- ЧЭ является измерительным узлом термометра сопротивления и изготовляется в виде малогабаритной катушки сопротивления специальной намотки из платиновой (или медной) проволоки.
- 5.2 Принцип действия термометра основан на существовании у металлов воспроизводимой и стабильной зависимости величины электрического сопротивления от изменения температуры.

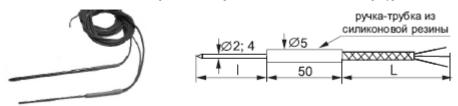


Рисунок 1 – Внешний вид и габаритные размеры термометра

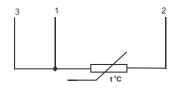


Рисунок 2 – Электрическая трёхпроводная схема внутренних соединений проводов термометра.

#### 6 УКАЗАНИЯ по ЭКСПЛУАТАЦИИ

- 6.1 Выдержать термометр после извлечения из упаковки в нормальных условиях в течение 2 ч.
- 6.2 Проверить отсутствие механических повреждений и целостность защитного корпуса, а также наличие токоведущей цепи. При нарушении целостности защитного корпуса или отсутствии токоведущей цепи заменить термометр.
- $6.3\,$  Измерить сопротивление изоляции между цепью ЧЭ и металлической частью защитного корпуса мегомметром с рабочим напряжением  $10-100\,$  В.
- 6.4 Если в результате измерения сопротивление изоляции окажется менее 2 МОм, то необходимо просушить термометр при температуре  $(80\pm10)^{\circ}$ C в течение 3–5 часов.
  - 6.5 Повторить измерение сопротивления изоляции термометра.
- 6.6 При неудовлетворительных результатах повторного измерения сопротивления изоляции заменить термометр.
- 6.7 Установить термометр в соответствующее гнездо на технологическом оборудовании в соответствии с эксплуатационной документацией на объект эксплуатации.
- 6.8 Подключить термометр к исполнительному (измерительному) устройству согласно электрической схеме подключения внутренних проводников. Проверить надежность контактов в местах подключения термометра в измерительную цепь.
  - 6.9 Термометр не требует специальных мероприятий по поддержанию его в рабочем состоянии.

#### 7 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ по НАЗНАЧЕНИЮ

- 7.1 Установить зонд датчика термометра на объекте измерения.
- $7.2~{\rm M}$ инимально используемая глубина погружения  $60~{\rm mm}$  для диаметра наружной части  $2.0~{\rm mm}$ ;  $40~{\rm mm}$  для диаметра  $4.0~{\rm mm}$ .
- 7.3 Ежедневно, перед использованием и после работы, зонд термометра рекомендуется промывать горячим раствором питьевой соды и повторно горячей водой.

#### 8 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

8.1 Термометры могут транспортироваться всеми видами транспортных средств при температуре окружающей среды от минус 50 до плюс 50 °C и относительной влажности до 80 % при температуре плюс 25 °C.

замену ТСМ (ТСП)	ПРЕДПРИЯТИЕ – ИЗГОТОВИТЕЛЬ  Научно-производственная компания «РЭЛСИБ»  г. Новосибирск, Красный проспект, 220, корпус 2, офис 102  тел (383) 354-00-54 (многоканальный); 236-13-84; 226-57-91; факс (383) 290-39-63  е-mail:ofis@relsib.com; http://www.relsib.com  Линия отреза
лену	ТАЛОН
	на замену в период гарантийного срока эксплуатации ТСМ (ТСП)
на на <i>отреза</i>	Заводской номер Дата выпуска «»20 г.
она <i>от</i>	Продан «» 20 г.
Корешок гарантийного талона Линия ол	(наименование и штамп торгующей организации) Характер дефекта (отказа, неисправностей и т. п.):
Корешок гар	Подпись и печать руководителя организации, эксплуатирующей термометр
	приятия—изготовителя для сбора статистической информации об эксплуатации и надёжности термометра.